

компонента є його вміння здійснювати аналіз наукових результатів, самооцінки, аналізу досягнутого у НДД, виявлення й корекція помилок, визначення шляхів їхнього подолання, розвинена стійка потреба у самовдосконаленні дослідницької діяльності.

Висновки. Формування готовності до навчально-дослідницької діяльності – складний і тривалий педагогічний процес. На його результативність впливають

ЛІТЕРАТУРА

1. Михайлов О. В. Готовность к деятельности как акмеологический феномен: содержание и пути развития: автореф. дис... канд. психол. наук: спец. 19.00.13 / Олег Владимирович Михайлов. – М.–2007. – 23 с.

2. Середенко П. В. Формирование готовности будущих педагогов к обучению учащихся исследовательским умениям и навыкам: дисс... докт. пед. наук: спец. 13.00.08 / Павел Васильевич Середенко. – Москва, 2008. – 441 с.

різні умови й чинники. Необхідна цілеспрямована й систематична робота, визначення педагогічних умов, які забезпечують оптимальне вирішення цієї практично значущої проблеми: сформулювати принципи та побудувати модель готовності майбутнього вчителя фізико-математичних дисциплін до НДД, на основі якої спроектувати методику формування готовності майбутніх вчителів до НДД.

3. Сластенин В. А. Формирование личности учителя советской школы в процессе профессиональной подготовки / В. А. Сластенин. – М.: Просвещение, 1976. – 160 с.

4. Фіцула М. М. Педагогіка: Навчальний посібник для студентів вищих педагогічних закладів освіти / М. М. Фіцула. – К.: Видавничий центр «Академія», 2002. – 528с.

Подано до редакції 08.10.12

УДК: 811.1.8

Е.С. Арбузникова, Л.В. Тарасенко
(ОНАС имени А. С. Попова, г. Одесса)

ИННОВАЦИОННЫЙ АСПЕКТ КУРСА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

В данной статье рассматриваются практические проблемы обучения профессионально-ориентированному языку.
Ключевые слова: компьютерная программа, оптимизация процесса обучения, иностранные языки.

В XXI веке должна коренным образом измениться методика обучения студентов. Сейчас необходимо не просто читать лекцию, а создавать мировоззренческую подготовку специалиста, т.е. научить студента учиться, чтобы овладеть искусством выбора в процессе решения технических и других проблем.

Выбор – это один из главных умственно-логических решений, начиная с личностных ориентаций студентов. Только тогда, давая студенту выбор, образование будет учить реальной жизни, и выполнять свои функции.

Следует отметить, что именно фундаментальные науки – основа движения вперед, а мерило уровня вуза – это развитие науки и подготовка научных кадров. Именно через образование создается информационная мощь государства и общества. В целом по США на одного читателя приходится около 60 книг, а в Украине – 100. Надо сделать так, чтобы библиотека в вузе была кафедрой №1.

Трудно переоценить важность аттестации вуза, что является основой его существования и уровня подготовки специалистов. Так, аттестация в Америке, например, началась еще в 1886г., в Европе – в 1955г., в СССР – с 1987 года. Причем, во Франции, например, аттестационная инспекция вузов лично подчинена президенту страны.

Что касается подготовки лингвистически компетентных специалистов, то, по нашему мнению, это должна быть подготовка специалистов «без границ», «инженеров без границ».

Целесообразно по окончании соответствующих языковых курсов вручать сертификаты соответствия, подтверждающие полученные знания. Например, для бакалавров – сертификат практического владения языком (certificat pratique de français), для специалистов – сертификат делового специалиста (certificat spécialiste des affaires), для магистров – сертификат профессионального владения языком (certificat de français professionnel), для аспирантов – диплом высшего уровня владения научно-техническим языком (diplôme supérieur de français scientifique et technique).

Только такие специалисты «без границ» могут полноценно обеспечивать коммерческую и национальную безопасность, осуществлять экономическую разведку, сотрудничать с торгово-промышленными палатами, вступать в Совет Европы, во Всемирную торговую организацию и другие международные организации.

Вообще следует заметить что любое «шараханье» от централизации по полной децентрализации приводит к негативным результатам.

Наша задача – в ближайшее время наработать адекватные общеевропейские принципы учебного

процесса. Для достижения конечной цели евроинтеграционного процесса – построение единого пространства образования, нужны прозрачные методологии контроля качества образования. Такими средствами могут быть, по нашему мнению, системы внутреннего (ректорский контроль) и внешнего (государственная инспекция, экспертные советы государственной аккредитационной комиссии) контроля. Более предметно следует заняться привлечением студенчества к конструктивному участию в реализации принципов Болонской Конвенции, в целом, и к контролю над качеством образования, в частности, Болонский процесс в целом – это один из процессов общеевропейского масштаба, направленных на создание единой Европы. Также необходимо уделить особое внимание внедрению современных технологий для оптимизации процесса обучения и повышения качества образования.

Система программного обеспечения представляет собой набор основных программно-прикладных систем и комплексов программ для ЭВМ.

Напомним, что программно-прикладные системы – это комплекс приложений, предназначенных для улучшения функционирования, расширения автоматизации и повышения производительности труда.

Одним из исходных моментов активизации обучения иностранному языку является сознание преподавателями особенностей реализации дидактических принципов в случае включения компьютерных программ в учебный процесс. Это, прежде всего, возможности создания прочной обратной связи и связанная с ней индивидуализация обучения.

В состав элементов дидактической поддержки, обеспечивающей индивидуальность обучения, входят:

1. тестирование обучаемых до работы с автоматизированными обучающими курсами и после обработки этапов для оценки первоначальных знаний и уровня доступности основных частей этих курсов;
2. установление коэффициента требовательности для каждого обучаемого или группы в целом и поро-

гового балла, определяющего возможность перехода к следующим урокам.

По нашему мнению, компьютерные программы, при помощи которых учебные файлы инструментального компонента автоматизированных обучающих курсов могут быть наполнены наиболее типичными алгоритмируемыми упражнениями, направленными на достижение конечной цели изучения иностранного языка в технических вузах – умение читать литературу по специальности. Нам представляется вполне реальной и плодотворной возможностью функционирования компьютерных программ для разных видов занятий в рамках целостного процесса обучения иностранному языку.

Мы считаем, что необходимо давать лексико-грамматический материал блоками (модулями) в плане сравнения двух языковых систем аналитического характера – например, французского и английского, причем механическое освоение грамматики противопоставляется семантике, потому что, как известно, лексическое значение того или другого слова – это объяснительное содержание, которое воплощается фонетическими способами.

Приведем ориентировочный план дистанционной работы с виртуальным пособием, который содержит тексты, упражнения, и компаративный словарь по телекоммуникациям (русско-украинский-французско-английский).

Вариативный модульный тренинг-комплекс аудиторно-внеаудиторные занятия

Содержат в себе:

1. Введение в языковую атмосферу.
2. Организационный момент.
3. Контроль самоподготовки.
4. Презентацию.
5. Повтор, систематизацию.
6. Развитие языковых навыков.
7. Задание.
8. Самостоятельная подготовка дома.
9. Самостоятельная подготовка в лаборатории.

Аудиторная работа		
Задание	Определение блоков	Вид контроля
Подготовленная коммуникация в парах	10 минут на занятиях	Взаимный контроль (ВК)
Подготовленные вопросы и ответы	5+5 вопросов на каждом занятии В1, В2, В3, ...	ВК
Лексика	Л1, Л2, Л3, ...	Самоконтроль (СК)
Чтение вслух	Тексты для углубленного чтения Ч1, Ч2, Ч3, ...	СК
Понимание языка	60 минут в месяц	ВК
Обработка текста для аналитического чтения	Проверка слов, перевод, ответы на вопросы, пересказ Ч1, Ч2, Ч3, ...	СК
Промежуточный контроль	ПК1, ПК2, ПК3, ПК4	СК
Упражнения	У1, У2, У3, У4	СК
Домашняя работа		
Изучение грамматики с конспектированием	Г1, Г2, Г3, Г4, Г5	К
Работа со словарем	С1, С2, С3, С4	ВК и К
Домашнее (самостоятельное чтение)	ДЧ1, ДЧ2, ДЧ3	ВК и СК
Письменная подготовка монологов и вопросов	М1, М2, М3 В1, В2, В3, В4	СК и ВК

Использование профессиональных пакетов оптимизируют следующие навыки:

Навыки аудирования					
Группа	Характеристика предложенного материала для восприятия на слух (количество минут звучания, темп, процент незнакомых слов)	Количество студентов, которые			Что вызвало трудности
		полностью поняли текст	поняли частично	не поняли	
Навыки диалогического говорения					
Группа	Характеристика говорения (тема беседы, форма беседы: студент-студент, преподаватель-студент, темп беседы, соответствие содержания беседы предложенной теме)	Количество студентов, навыки диалогического говорения которых			Что вызвало трудности
		полностью удовлетворяют требования программы	удовлетворяют частично	не удовлетворяют	
Навыки монологического говорения					
Группа	Тема и содержание высказывания	Количество студентов, сообщения которых			Что вызвало трудности
		удовлетворительные по содержанию	удовлетворительные по лексико-грамматическим оформлением	неудовлетворительные	

В современном мире трудно обходиться без иностранного языка. Во-первых, знание нескольких языков расширяет границы возможностей индивида. Во-вторых, позволяет понять культуру и быт других англоязычных народов, понять и не потеряться в интернет пространстве и т.д. Возникает вопрос как лучше, с наименьшими затратами, выучить иностранный язык. Существует много методик по изучению иностранного языка. Все зависит от приоритетов обучающихся. Некоторые предпочитают изучать язык самостоятельно. Для такой категории обучающихся существует множество самоучителей (книги, аудио, видео). Один важный недостаток такой формы обучения: есть тонкости, которые не учтены ни в одном самоучителе. Теряется смысл и можно попасть в неловкое положение. Курсы позволяют решить проблему с трудностями при изучении иностранного разговорного языка, но у учителя не хватает времени на всех. На наш взгляд, самый продуктивный способ изучения иностранного разговорного языка – это «электронное репетиторство» (далее «репетитор»). Этот способ поможет не только разобраться с трудностями, понять реалии, но и грамматически правильно научиться строить предложения. «Репетитор» знает и видит недостатки и слабости и поможет избавиться от них. Поэтому, всем кто хочет изучать английский или другой язык необходимо прибегать к по-

мощи такого рода «репетитора». Под «репетитором» здесь понимается изучение иностранного языка онлайн. К таким «репетиторам» относятся:

1. busuu.com (изучение более 30 иностранных языков онлайн с возможностью тестирования своего уровня знаний и общения с носителями языка);
2. MultiGlott (изучение иностранного языка с репетитором по скайпу);
3. LANGLED (изучение английского языка посредством аудирования);
4. Linguaonline (изучение иностранных языков онлайн не выходя из дома через скайп);
5. Englishon (изучение английского языка посредством аудирования и чтения) и т.д.

Резюмируя все вышесказанное, отметим, что страны Европы все больше внимания уделяют реформированию системы высшего образования, и Украина находится также на пороге качественно нового прорыва в образовательных перспективах.

Понятно, что в пределах данной статьи невозможно использовать всю систему наблюдений, которые требуют дальнейшего развития и конкретизации, но можно сказать, что комплекс компьютерных программ создает серьезные перспективы для обучения иностранной коммуникации в процессе международного обмена и общения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Волкова Н. П. Педагогіка: [навчальний посібник] / Н. П. Волкова. – К.: Академ. видавництво, 2007. – 616 с.
2. Гордеева Н. Н. Индивидуализация обучения: опыт, реалии, перспективы / Гордеева Н. Н. // Педаго-

гіка. – №2. – 2002. – с. 32-38.

3. Approaches and Methods in Languages Teaching / J.C. Richards, T.S. Rodgers. Cambridge University Press, 2004.

Подано до редакції 15.10.12